

Étaient présents les membres en règle de l'ACVM suivants / *The following CMVA members in good standing attended*

Grant AKITT, PDM Technologies
Lloyd APPELT, Vibratex Solutions
Michael BONGA, Maximum RPM
Yves BOURGAULT, Hydro-Québec IREQ
Luc BRAZEAU, Hydro-Québec IREQ
Bruce CAMERON, Cavendish Farms
Daniel CÔTÉ, Services Vibratex
Yvan DALPÉ, Greenfield Éthanol
Jonathan DION, Greenfield Éthanol
Gabriel DUGAL, Viabilité
Alexandre DUROCHER, Contrôles Laurentide
John FRENCH, RFL Reliability
Sylvain GAGNON, Viabilité
Michel GARIPÉY, Contrôles Laurentide
Alexandre GAUTHIER, Suncor Énergie
Mathieu GENEST, Balancement Dynamique LT
Pierre-Luc GUAY, Contrôles Laurentide
Matthew HOLMES, Acuren Group
Parfait HOYI, IFM Efector Canada
Patrice HUARD, Hydro-Québec
Ken KEITH, CMVA
François LAFLEUR, Hydro-Québec IREQ

Michel LAFORGE, Services Vibratex
John LAMBERT, Benchmark Maintenance Services
Gilles LANTHIER, SDT Ultrasound Solutions
Marc LAROSE, Dalimar Instruments
Louis LAVALLÉE, Delom Services
Corentin LECOQ, OROS
Jonathan LEFEBVRE, Les Spécialistes Fyonas
André LÉGER, Contrôles Laurentide
David LÉVESQUE, Viabilité
Charles MORIN, Moteurs Électriques Laval
Patrick PAUL-HUS, Les Spécialistes Fyonas
Derek PRINSLOO, GR Bently Nevada
Francis PROVOST, Viabilité
Maxime QUESNEL, Suncor Énergie
Jean TOGBÉ, Viabilité
George WARD, Cavendish Farms
Brennan WEST, GasTOPS Ltd.
Stanley WOLCZYK, Machinery Monitoring & Analysis
Gregory ZURBRIGGEN, Meggitt Vibro-Meter
Jake ZWART, Spectrum Technologies

Étaient présents les invités suivants / *The following guests were present*

François BÉLANGER, Conseils Genmec
Youssef BOUSLIMI, Moteurs Électriques Laval
François CHARRON, Services Techniques Claude Drouin
Simon DUBÉ, Rio Tinto Alma
Angelo DUBOIS, Rio Tinto Alma
Guy DUFOUR, Rio Tinto Alma
John-Paul LAMBERT, Benchmark Maintenance Services

Karine LEFEBVRE, Contrôles Laurentide
Ken MITCHELL, SDT Ultrasound Solutions
Pascal MORIN, Rio Tinto Alma
Justin PINKSEN, Cavendish Farms
Martin ST-LAURENT, Neosoft
Stan THOMPSON, OROS

1. Ouverture de l'assemblée / *Opening of the meeting*

Le président François Lafleur ouvre l'assemblée à 13 h 10 et souhaite la bienvenue aux membres et aux invités.

The President François Lafleur opens the meeting at 1 :30 p.m. and greets the members.

2. Constatation de la régularité de l'avis de convocation / *Acknowledgment of the regularity of the notice of meeting*

L'avis de convocation a été envoyé par courriel le 19 octobre 2018 et est réputé conforme.

The notice of meeting was sent by email on October 19, 2018 and is deemed to be compliant.

3. Lecture et adoption de l'ordre du jour du 31 octobre 2018 / *Reading and adoption of the October 31st 2018 agenda*

Lecture est faite par François Lafleur. Il est proposé Louis Lavallée et appuyé par Gilles Lanthier d'adopter l'ordre du jour tel que déposé. Adopté à l'unanimité.

Reading is made by François Lafleur. It is proposed Louis Lavallée and seconded by Gilles Lanthier to adopt the agenda as presented. Adopted unanimously.

4. Élection d'un président d'assemblée / *Election of a meeting chairperson*

Il est proposé par Patrice Huard et appuyé par Sylvain Gagnon de nommer François Lafleur président d'assemblée. Adopté à l'unanimité.

It was moved by Patrice Huard and seconded by Sylvain Gagnon to appoint François Lafleur as chair of the meeting. Adopted unanimously.

5. Élection d'un secrétaire d'assemblée / *Election of a meeting secretary*

Il est proposé par Patrice Huard et appuyé par Matthew Holmes de nommer Anne-Marie Samson secrétaire d'assemblée. Adopté à l'unanimité.

It was moved by Patrice Huard and seconded by Matthew Holmes to appoint Anne-Marie Samson as Secretary of Assembly. Adopted unanimously.

6. Lecture et adoption du procès-verbal de l'assemblée du 25 octobre 2017 / *Reading and adoption of the October 25, 2017 meeting minutes*

Le procès-verbal de l'assemblée du 25 octobre 2017 a été expédié aux membres le 25 octobre 2018, avec la convocation à la présente assemblée, afin que chaque membre en prenne connaissance. Il est proposé Gilles Lanthier et appuyé par Louis Lavallée d'adopter le procès-verbal de l'assemblée du 25 octobre 2017 tel que déposé. Adopté à l'unanimité.

The minutes of the October 25, 2017 meeting were sent to the members on October 25, 2018, together with the notice of the meeting, so that each member could read them. It is moved by Gilles Lanthier and seconded by Louis Lavallée to adopt the minutes of the October 25, 2017 meeting as presented. Adopted unanimously.

7. Rapport du président pour l'année 2017 / *President's report of the year 2017*

M. François Lafleur présente le rapport d'activités pour l'année 2017.

Mr. François Lafleur presents the activity report for the year 2017.

• **GOVERNANCE ET ADMINISTRATION / *GOVERNANCE AND ADMINISTRATION***

- Cinq (5) assemblées du conseil d'administration ont eu lieu : quatre par vidéoconférence et une en personne.

Five (5) meetings of the Board of Directors were held: four by video conference and one in person

- Sur le plan du personnel permanent, 2018 a été une année de transition. Le contrat de M. Andy Woodcock n'ayant pas été renouvelé à la fin de 2017, M. Ken Keith a été embauché à ce poste. La distribution des tâches a été revue avec Mme Anne-Marie Samson qui agit à titre de coordonnatrice communications et services aux membres.

In terms of permanent staff, 2018 has been a year of transition. Since Andy Woodcock's contract was not renewed at the end of 2017, Ken Keith was hired. The distribution of tasks has been reviewed with Anne-Marie Samson, who is the Communications and Membership Services Coordinator.

- **VIE ASSOCIATIVE/COMMUNITY LIFE**

- Au 31 octobre 2018, l'ACVM compte 474 membres. Ce nombre est stable mais légèrement en baisse par rapport à 2017 (494 membres). Nous avons perdu des membres dans le chapitre de l'Ontario.

As of October 31, 2018, the CMVA has 474 members. This number is stable but slightly down compared to 2017 (494 members). We lost members in the Ontario chapter.

| Chapitre/Chapter | 2017 | 2018 |
|------------------|------------|------------|
| Atlantic | 141 | 119 |
| Québec | 120 | 133 |
| Ontario | 104 | 88 |
| Alberta | 97 | 103 |
| British Columbia | 26 | 24 |
| Autre/Other | 6 | 7 |
| Total | 494 | 474 |

Membership proportion per chapter 2018

- Des activités ont été dans cinq chapitres : BC, AB, ON, QC, ATL.
Five Chapters had activities: BC, AB, ON, QC, ATL.
- Messieurs John French et Colin Ostergard ont redémarré le chapitre BC.
Mr. John French and Mr. Colin Ostergard have restarted Chapter BC.

- **PROCESSUS D'ACCREDITATION ET DE CERTIFICATION ISO/ISO ACCREDITATION AND CERTIFICATION PROCESS**

- Le développement du projet d'accréditation ISO 17024 avance depuis deux ans. M. Matthew Holmes nous informe de l'objectif de l'accréditation ISO 17024 et de l'avancement du projet. Il indique que beaucoup de bénévolat est mis à contribution, notamment à la rédaction des procédures. Les membres sont invités à contribuer.

The development of the ISO 17024 accreditation project has been progressing for two years. Mr. Matthew Holmes informs the audience of the purpose of the ISO 17024 accreditation and the progress of the project. He indicates that a lot of volunteering is involved, including writing the procedures. Members are invited to contribute.

- 65 examens de certification ont été rédigés jusqu'à ce jour en 2018 et 21 sont programmés d'ici la fin de l'année.,
65 certification exams were completed until now in 2018 and 21 are scheduled by the end of the year.
- L'interface de la plateforme d'examen est maintenant aussi en français (les questions l'étaient déjà).
The interface of the examination platform is now also in French (the questions were already).

- **COMMUNICATIONS ET SERVICES AUX MEMBRES/COMMUNICATIONS AND SERVICE TO MEMBERS**

- Amélioration des communications avec les membres et temps de réponse réduit.
Improved communication with members and reduced response time.
- Lancement de la nouvelle image de marque de l'ACVM.
Launch of the new CMVA brand image.

- Le nouveau site web a été mis en ligne le 6 novembre 2018, car des problèmes entre la base de données et le système de paiement sécurisé sont survenus.
The new website was launched on November 6, 2018, because problems between the database and the secure payment system have occurred.
- Création et animation d'une page Facebook.
Creation and animation of a Facebook page.
- Animation du groupe LinkedIn.
Animation of the LinkedIn group.
- Accès Zoom pour le National et tous les chapitres pour les réunions. Le service est payé par le National, n'hésitez pas à l'utiliser pour vos rencontres de chapitre!
Zoom access for National and all chapters for meetings. The service is paid for by the National, do not hesitate to use it for your chapter meetings!

8. Présentation des états financiers 2017 / Presentation of 2017 financial statements

- M. François Lafleur présente les états financiers pour l'année 2017. Consultez l'Annexe I aux présentes pour les détails de la situation financière.
François Lafleur presents the financial statements for the year 2017. Please refer to Annex I attached hereto for details of the financial situation.
- Les pertes enregistrées lors de l'année financière 2017 sont en partie expliquées par un déficit de 12 000 \$ lors de l'AGM 2017 en raison d'un contrat contraignant de bloc de chambres à l'hôtel accueillant l'évènement. Ce genre d'arrangement est désormais proscrit.
The losses recorded in the 2017 financial year are partly explained by a \$ 12,000 deficit at the 2017 AGM due to a binding block of rooms' contract at the hotel hosting the event. This kind of arrangement is now outlawed.
- Au 31 octobre 2018, un surplus de 14 891,22 \$ est prévu. Nous nous attendons à un équilibre ou à un petit profit au 31 décembre 2018.
As at October 31, 2018, a surplus of \$ 14,891.22 is expected. We expect a balance or a small profit as of December 31, 2018.

9. Ratification des actes du conseil d'administration pour 2017 / Ratification of the acts of the Board of Directors for the year 2017

Il est proposé Michel Laforge et appuyé par David Lévesque de ratifier les actes du conseil d'administration pour l'année 2017. Adopté à l'unanimité.

It was moved by Michel Laforge and seconded by David Lévesque to ratify the acts of the Board of Directors for 2017. Adopted unanimously.

10. Nomination du vérificateur pour 2018 / Appointment of the auditor for 2018

M. Ken Keith, directeur exécutif de l'ACVM, informe que la vérificateur pour l'année 2018 est M. Gary Booth, comptable agréé, qui est le comptable de l'ACVM depuis plusieurs années.

Mr. Ken Keith, Executive Director of the CMVA, informs that the auditor for 2018 is Mr. Gary Booth, Chartered Accountant, who has been the CMVA Accountant for a number of years.

11. Élections / Elections

11.1. Désignation du président d'élection et du scrutateur / *Designation of the returning officer and deputy returning officer*

Il est proposé par Louis Lavallée et appuyé par Patrice Huard de nommer Luc Brazeau à titre de président d'élection. Adopté à l'unanimité.

It is moved by Louis Lavallée and seconded by Patrice Huard to appoint Luc Brazeau as election officer. Adopted unanimously.

Il est proposé par Lloyd Appelt et appuyé par Francis Provost de nommer Anne-Marie Samson à titre de scrutatrice. Adopté à l'unanimité.

It is moved by Lloyd Appelt and seconded by Francis Provost to appoint Anne-Marie Samson as scrutineer. Adopted unanimously.

11.2. Annonce des postes à pourvoir / *Announcement of positions to be filled*

Le président d'élection annonce les postes à pourvoir :

The president announces the positions to be filled among the Board of Directors.

| LISTE DES POSTES À POURVOIR / LIST OF POSITIONS TO BE FILLED | | | | |
|---|-----------------|------------------|----------------------|------------------------------|
| POSTE/POSITION | MEMBRE MEMBER | CHAPITRE CHAPTER | ÉLU ELECTED | FIN DE MANDAT END OF MANDATE |
| Directeur/Director | Liane Harris | ON | Octobre/October 2016 | Octobre/October 2018 |
| Directeur/Director | Joe Koncovy | ATL | Octobre/October 2016 | Octobre/October 2018 |
| Directeur/Director | Louis Lavallée | QC | Octobre/October 2016 | Octobre/October 2018 |
| Directeur/Director | Colin Ostergard | AB | Octobre/October 2016 | Octobre/October 2018 |
| Directeur/Director | | | Octobre/October 2016 | Octobre/October 2018 |

11.3. Mise en candidature / *Nomination*

| MISES EN CANDIDATURE / NOMINATION | | | | |
|--|----------------|------------------|--------------|----------------|
| POSTE/POSITION | MEMBRE MEMBER | CHAPITRE CHAPTER | PROPOSÉ PAR | APPUYÉ PAR |
| Directeur/Director | Joe Koncovy | ATL | Joe Koncovy | |
| Directeur/Director | Louis Lavallée | QC | Joe Koncovy | |
| Directeur/Director | Derek Prinsloo | ON | Grant Akitt | Matthew Holmes |
| Directeur/Director | Jeff Down | AB | Greg Poirier | Mike Greer |

11.4. Scrutin pour les administrateurs de toutes les catégories de membres / *Voting for directors of all member categories*

Joe Koncovy, Louis Lavallée, Derek Prinsloo and Jeff Downs élus à l'unanimité.

Joe Koncovy, Louis Lavallée, Derek Prinsloo and Jeff Downs elected unanimously.

12. Dépôt du plan d'action 2018-2019 / Filing of the 2018-2019 action plan

Le président François Lafleur dépose le plan d'action 2018-2019

- Poursuite du projet d'accréditation ISO 17024
- Amélioration continue des communications
- Développement de stratégies pour intégrer de nouveaux membres et favoriser les échanges entre membres

President François Lafleur presents the 2018-2019 action plan

- *Continuation of the ISO 17024 accreditation project*
- *Continuous improvement of communications*
- *Development of strategies to integrate new members and promote exchanges between members*

13. Varia (points de discussion seulement - sans vote possible) / Varia (topics discussion only – no vote possible)

Aucun point, aucune question.

No topic discussion, no questions.

14. Levée de l'assemblée / Adjournment

Il est proposé par Sylvain Gagnon et appuyé par Jonathan Dion de clore l'assemblée à 13 h 54 h.
Adopté à l'unanimité.

*It was moved by Sylvain Gagnon and seconded by Jonathan Dion to close the meeting at 1:54 pm
Adopted unanimously.*

The Canadian Machinery Vibration Association
Balance Sheet

(Unaudited - See Notice to Reader)

As at December 31, 2017

| | 2017 | 2016 |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Assets | | |
| Current Assets | | |
| Bank | \$ 145,066 | \$ 172,239 |
| Accounts Receivable | - | 1,740 |
| Prepaid Expenses | - | 7,000 |
| | <u>145,066</u> | <u>180,979</u> |
| Fixed Assets | | |
| Furniture and Fixtures | 5,385 | 5,385 |
| Computer Software | 1,995 | 1,995 |
| Accumulated Amortization | <u>(7,381)</u> | <u>(7,381)</u> |
| December 31, 2017 | - | - |
| TOTAL ASSETS | <u><u>\$ 145,066</u></u> | <u><u>\$ 180,979</u></u> |

Liabilities

Current Liabilities

| | | |
|------------------------------|--------------|---------------|
| Accrued Liabilities | \$ 719 | \$ 9,845 |
| Employee Deductions Payables | - | 1,250 |
| Prepaid Memberships | <u>4,750</u> | <u>14,833</u> |
| | 5,469 | 25,928 |

Shareholder's Equity

| | | |
|--|----------------|----------------|
| Retained Earnings (see Statement of Retained Earnings) | <u>139,597</u> | <u>155,051</u> |
| | 139,597 | 155,051 |

| | | |
|---|--------------------------|--------------------------|
| TOTAL LIABILITIES AND SHAREHOLDERS' EQUITY | <u><u>\$ 145,066</u></u> | <u><u>\$ 180,979</u></u> |
|---|--------------------------|--------------------------|

Approved on behalf of the Board

The Canadian Machinery Vibration Association
Income Statement

(Unaudited - See Notice to Reader)

For the year ended December 31, 2017

| | 2017 | 2016 |
|---------------------------|------------------------|---------------------|
| Revenue | \$ 169,928 | \$ 154,661 |
| Cost of Goods Sold | 9,803 | 10,891 |
| Gross Profit | <u>160,124</u> | <u>143,770</u> |
| Expenses | | |
| Insurance | 1,409 | 126 |
| Interest and Bank Charges | 4,802 | 3,604 |
| Meetings and Conventions | 70,092 | 51,569 |
| Office Expenses | 20,890 | 10,028 |
| Professional Fees | 1,620 | 1,620 |
| Salaries and Wages | 71,439 | 68,591 |
| Telephone | 1,024 | 1,151 |
| Training | 4,301 | 351 |
| Travel | - | - |
| | <u>175,578</u> | <u>137,040</u> |
| Net Income (Loss) | <u><u>(15,454)</u></u> | <u><u>6,730</u></u> |

**CMVA ACVM
Balance Sheet As at 2018-09-30**

ASSET

| | | |
|-----------------------------|-------------------|--------------------------|
| Current Assets | | |
| Royal Bank National Account | 40 521,87 | |
| Contingency Fund | <u>113 754,88</u> | |
| Total Cash | | 154 276,75 |
| Accounts Receivable | <u>5 680,00</u> | |
| Total Receivable | | <u>5 680,00</u> |
| Total Current Assets | | <u>159 956,75</u> |
| TOTAL ASSET | | <u>159 956,75</u> |

LIABILITY

| | | |
|----------------------------------|--|------------------------|
| Current Liabilities | | |
| Prepaid Ind. - Next Year Plus 1 | | 3 210,00 |
| Preapid Ind.- Next Year Plus 2 | | <u>1 540,00</u> |
| Total Current Liabilities | | <u>4 750,00</u> |
| TOTAL LIABILITY | | <u>4 750,00</u> |

EQUITY

| | | |
|-----------------------------------|--|--------------------------|
| Members Equity | | |
| Retained Earnings - Previous Year | | 140 315,53 |
| Current Surplus | | <u>14 891,22</u> |
| Total Members Equity | | <u>155 206,75</u> |
| TOTAL EQUITY | | <u>155 206,75</u> |
| LIABILITIES AND EQUITY | | <u>159 956,75</u> |

Generated On: 2018-10-23

**CMVA ACVM
Income Statement 2018-01-01 to 2018-09-30**

REVENUE

| | |
|----------------------------------|--------------------------|
| Memberships Revenue | |
| Corporate Memberships | 32 669,99 |
| Individual Memberships | <u>15 540,00</u> |
| Total Memberships Revenue | <u>48 209,99</u> |
| AGM Revenue | <u>52 730,00</u> |
| Total AGM Revenue | <u>52 730,00</u> |
| Total Other Revenue | <u>15 741,00</u> |
| TOTAL REVENUE | <u>116 680,99</u> |
| EXPENSE | |
| Total Chapter Mtg(s) - TOTAL EXP | <u>12 342,51</u> |
| Total Payroll Expense | <u>63 072,47</u> |
| Total General & Admin. Expenses | <u>26 374,79</u> |
| TOTAL EXPENSE | <u>101 789,77</u> |
| NET INCOME | <u>14 891,22</u> |